



FABRICANTES DE EQUIPOS PARA  
REFRIGERACION S.A DE C.V.

MANUAL DE INSTALACION Y USO

# Maquina para Palomitas

## PC-500



*TORREY...SIEMPRE A LA VANGUARDIA EN EQUIPOS DE REFRIGERACION.*

# Introducción

---

ESTIMADO CLIENTE:

**¡FELICIDADES!**

ACABA USTED DE ADQUIRIR UNA DE LAS PALOMERAS MARCA “**TORREY**”, UN PRODUCTO DE LA MAS ALTA CALIDAD, RENDIMIENTO Y DURABILIDAD QUE LE PROPORCIONARA SU SERVICIO DURANTE AÑOS DE USO.

NUESTROS PRODUCTOS ESTÁN FABRICADOS CON LA MANUFACTURA MAS MODERNA, LOS MATERIALES ADECUADOS INSPECCIONADA CON LOS MAS ALTOS NIVELES DE CALIDAD, PARA EL SERVICIO OPTIMO QUE SE REQUIERE EN SU NEGOCIO.

PARA QUE SU INVERSIÓN SEA DURADERA LE RECOMENDAMOS LEER CUIDADOSAMENTE NUESTRO MANUAL, EL CUAL LE INDICARA DETALLADAMENTE EL CUIDADO Y MANTE NIMIENTO QUE REQUIERE SU APARATO PARA PROLONGAR AL MÁXIMO LA VIDA DE SU PALOMERA.

LEA ESTE MANUAL ANTES DE INSTALAR SU APARATO.

***“TORREY.....SIEMPRE A LA VANGUARDIA”***

# Precauciones Importantes

---

- 1.- ASEGURESE DE CONECTAR EL CABLE TOMACORRIENTE A UNA LÍNEA CON UN VOLTAJE DE  $127 \pm 10\%$  VOLTS.[PARA MÁS DETALLE VEA LA SECCIÓN DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN].
- 2.- LA UNIDAD PALOMERA PUEDE CAUSAR GRAVES QUEMADURAS SI NO LA USA CORRECTAMENTE; SE RECOMIENDA MANTENERLA ALEJADA DE LOS NIÑOS Y PERSONAS NO CAPACITADAS PARA SU USO.
- 3.- SE RECOMIENDA MANTENER SIEMPRE LIMPIA SU UNIDAD PALOMERA PARA DARLE UNA MEJOR HIGIENE Y PRESENTACIÓN A SU PRODUCTO [NUNCA EFECTUÉ LA LIMPIEZA DIRECTAMENTE CON AGUA, UTILICE PARA ELLO UN TRAPO HÚMEDO, PARA MÁS DETALLES LEA LA SECCIÓN DE LIMPIEZA].

# Características Técnicas

---

TEMPERATURA DEL RECIPIENTE CALEFACTOR . . . . .	280°C
MOTORREDUCTOR . . . . .	127 V/ 60 Hz.
SWITCH ENCENDIDO Y APAGADO . . . . .	15 AMPERES
MATERIAL DEL RECIPIENTE CALEFACTOR . . . . .	ALUMINIO
RESISTENCIAS . . . . .	1700 Watts
TERMOSTATO . . . . .	B-200
FOCOS DE ILUMINACIÓN . . . . .	.75 Watts
PESO DEL APARATO (MOD. PC-500) . . . . .	33.75 KGS.

# Instalación Y Operación

---

## **PARA INSTALAR SU APARATO EFECTUÉ LO SIGUIENTE:**

CONECTAR SU APARATO A LA LÍNEA DE ALIMENTACIÓN DE  $127 \pm 10\%$  VOLTS, ASÍ COMO TAMBIÉN CONECTAR LA LÍNEA DE TIERRA FÍSICA.

\* A CONTINUACIÓN SE INDICARAN LOS PASOS NECESARIOS PARA LA OPERACIÓN DE SU PALOMERA.

A.- PARA TENER UNA MEJOR ILUMINACIÓN EN SU PRODUCTO LA PALOMERA CUENTA CON 1 FOCO QUE ES CONTROLADO POR MEDIO DE UN INTERRUPTOR DE LUZ [3] .

B.- LA PALOMERA SE ENTREGA CON LOS SIGUIENTES ACCESORIOS: UN DOSIFICADOR DE ACEITE PARA MEDIR LA CANTIDAD DE ACEITE POR CICLO[ 120 ML. POR CICLO] [7] ,UN DOSIFICADOR DE MAÍZ PARA MEDIR LA CANTIDAD DE MAÍZ POR CICLO [500 GRS. POR CICLO] [8] Y UN CUCHARÓN PARA EMPACAR LAS PALOMITAS EN LAS BOLSAS [6].

C.- ENCIENDA EL INTERRUPTOR DEL MOTOR [2], CERCIORANDOSE DE QUE EL RECIPIENTE CALEFACTOR [8], AL HABER ENERGIZADO EL MISMO EMPEZARA A FUNCIONAR EL AGITADOR [3] Y EL RECIPIENTE CALENTADOR A CALENTARSE.

D.- ESPERE UN TIEMPO DE 15 A 20 MINUTOS PARA QUE EL RECIPIENTE CALEFACTOR SE ENCUENTRE A LA TEMPERATURA ADECUADA, PARA PODER VERTIR EL ACEITE [120 MIL. QUE ES MEDIDO POR MEDIO DEL DOSIFICADOR DE ACEITE , POR LA PARTE SUPERIOR DEL RECIPIENTE CALEFACTOR].

E.- CUANDO EL ACEITE HA ALCANZADO LA TEMPERATURA DEL RECIPIENTE CALEFACTOR QUE ES DE  $280^{\circ}\text{C}$  [LA MANERA DE COMPROBARLO ES DEPOSITANDO VARIOS GRANOS DE MAÍZ Y ESTOS A SU VEZ TRUENEN LLENE EL DOSIFICADOR DE MAÍZ [500 GRS. DE MAÍZ] Y CON SAL AL GUSTO ABRIENDO LA TAPA DEL RECIPIENTE CALEFACTOR VIERTA TODO DENTRO DEL MISMO.

# Instalación Y Operación

- CONTINUACIÓN-

---

F.- ESPERE 4 A 6 MINUTOS DESPUÉS DE HABER VERTIDO TODO EL MAIZ Y LAS PALOMITAS EMPEZARAN A TRONAR Y A SALTAR; Y CUANDO DEJEN DE TRONAR VACÍE EL RECIPIENTE CAL EFACTOR POR MEDIO DE LA MANIVELA (FIG. 1) EN ESTE MOMENTO EMPIEZA EL CICLO OPERACIÓN DEL APARATO.



FIG. 1

## **PARA INSTALAR SU APARATO EFECTUÉ LO SIGUIENTE:**

CONECTAR SU APARATO A LA LÍNEA DE ALIMENTACIÓN DE  $127 \pm 10\%$  VOLTS, ASÍ COMO TAMBIÉN CONECTAR LA LÍNEA DE TIERRA FÍSICA.

\* A CONTINUACIÓN SE INDICARAN LOS PASOS NECESARIOS PARA LA OPERACIÓN DE SU PALOMERA.

A.- PARA TENER UNA MEJOR ILUMINACIÓN EN SU PRODUCTO LA PALOMERA CUENTA CON 1 FOCO QUE ES CONTROLADO POR MEDIO DE UN INTERRUPTOR DE LUZ [3] .

B.- LA PALOMERA SE ENTREGA CON LOS SIGUIENTES ACCESORIOS: UN DOSIFICADOR DE ACEITE PARA MEDIR LA CANTIDAD DE ACEITE POR CICLO[ 120 ML. POR CICLO] [7] ,UN DOSIFICADOR DE MAÍZ PARA MEDIR LA CANTIDAD DE MAÍZ POR CICLO [500 GRS. POR CICLO] [8] Y UN CUCHARÓN PARA EMPACAR LAS PALOMITAS EN LAS BOLSAS [6].

C.- ENCIENDA EL INTERRUPTOR DEL MOTOR [2], CERCIORANDOSE DE QUE EL RECIPIENTE CALEFACTOR [8], AL HABER ENERGIZADO EL MISMO EMPEZARA A FUNCIONAR EL AGITADOR [3] Y EL RECIPIENTE CALENTADORA CALENTARSE.

# Mantenimiento Y Limpieza

1.- ES IMPORTANTE MANTENER LIMPIA SU PALOMERA Y SOBRE TODO EL RECIPIENTE CALEFACTOR, CON ESTO IMPEDIRÁ UNA ACUMULACIÓN DE SUCIEDAD Y SAL IMPIDIENDO UN MEJOR FUNCIONAMIENTO.

## EFFECTUAR LOS SIGUIENTES PASOS:

A.- DESENERGIZE EL APARATO DE LA LÍNEA DE ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE.

B.- DESCONECTE EL RECIPIENTE CALEFACTOR DE LA LÍNEA DE ALIMENTACIÓN PARA RECIPIENTE CALEFACTOR QUE SE ENCUENTRA EN LA PARTE INTERIOR DEL TECHO [10], VERIFIQUE QUE EL RECIPIENTE NO SE ENCUENTRE CALIENTE (FIG.2)

C.- UNA VEZ DESCONECTADO EL RECIPIENTE CALEFACTOR DESCUELGUELO DE LOS SOPORTES [7]. CUANDO EL APARATO ES NUEVO EN LOS SOPORTES VIENEN INCLUIDOS UNOS CANDADOS (11) QUE ASEGURAN DURANTE EL TRANSPORTE AL RECIPIENTE CALEFACTOR, ESTOS DEBERAN DE SER RETIRADOS, Y COLOCADOS SOLO PARA FINES DE TRANSPORTACIÓN (FIG.3a ,3b Y 3c)



**FIG.2**



**FIG. 3a**

# Mantenimiento Y Limpieza

- CONTINUACIÓN-

---



FIG. 3c



FIG. 3b

D.- LAVE EL INTERIOR DEL RECIPIENTE CALEFACTOR UTILIZANDO ESTROPAJO DE ALAMBRE CON JABÓN DISUELTO EN AGUA. CUIDE DE NO MOJAR EL TERMOSTATO QUE SE ENCUENTRA EN LA PARTE INTERIOR DEL RECIPIENTE CALEFACTOR, YA QUE ESTO PUEDE PRODUCIR UN ACCIDENTE O DAÑOS EN SU APARATO.

NUNCA LA LAVE A CHORRO DE AGUA, YA QUE USTED Y/O SU APARATO PUEDE SUFRIR GRAVES DAÑOS.

E.- SE RECOMIENDA LUBRICAR CADA DOS MESES LOS ENGRANES QUE SE ENCUENTRAN EN LA PARTE INFERIOR DEL TECHO, PARA TENER UN BUEN FUNCIONAMIENTO Y EVITAR EL DESGASTE DE LOS MISMOS [GRASA QUE SOPORTE 200°C DE TEMP.].



# Mantenimiento Y Limpieza

- CONTINUACIÓN-

**F.- PARA LIMPIAR EL INTERIOR DE SU PALOMERA REALICE LOS SIGUIENTES PASOS:**

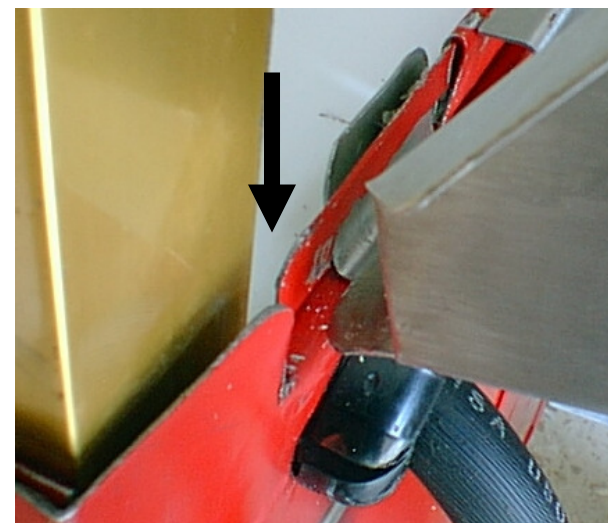
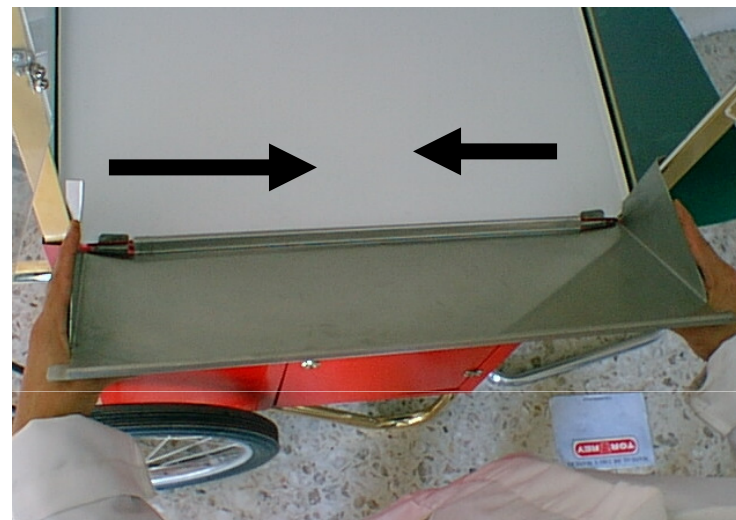
1.- RETIRE LA PUERTA INFERIOR PRESIONANDOLA DE LOS LADOS HACIENDO QUE LOS LATERALES DE LA PUERTA SALGAN DEL APARATO (FIG.4a)

2.- UNA VEZ LIBRE LA PUERTA INCLINELA HACIA ABAJO LO SUFICIENTE PARA QUE LAS PESTAÑAS INFERIORES DE LA PUERTA SE LIBEREN DEL FONDO INTERIOR (FIG. 4b)

3.- DESPUES DE RETIRAR LA PUERTA PUEDE LEVANTAR EL FONDO E INCLINARLO PARA SACARLO(FIG.5)

4.-ESTO LE PERMITIRA LIMPIAR EL FONDO CON MAS COMODIDAD Y TENDRÁ ACCESO A TODOS LOS ESPACIOS INFERIORES DE LA VITRINA PARA UNA LIMPIEZA MÁS COMPLETA, DEBE OBSERVAR QUE HAY PARTES ELÉCTRICAS EN ESTA ZONA, POR LO QUE LA LIMPIEZA SE DEBERÁ DE HACER CON EL APARATO DESCONECTADO DEL TOMA CORRIENTE Y SE RECOMIENDA SECAR TOTALMENTE LAS PARTES ELÉCTRICAS EXPUESTAS (FIG.6)

**FIG. 4a**



**FIG. 4b**

# Mantenimiento Y Limpieza

- CONTINUACIÓN-

---



FIG. 5

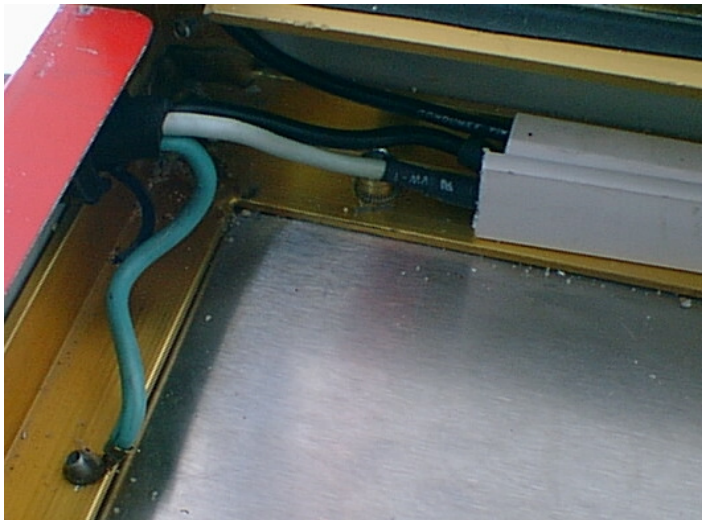


FIG. 6



# Observaciones

---

- A.- SI SE HACE CASO OMISO DE ESTAS RECOMENDACIONES, DISMINUIRÁ LA EFICIENCIA Y VIDA DE SU APARATO.
- B.- EN CASO DE NO ESTAR PRODUCIENDO PALOMITAS, DESENERGIZE EL RECIPIENTE CALEFACTOR Y MOTORREDUCTOR POR MEDIO DEL INTERRUPTOR DEL MOTOR [2].
- C.- SU APARATO HA SIDO AJUSTADO PARA TRABAJAR A UNA TEMPERATURA DE 280°C.
- D.- EN CASO DE REQUERIR ALGUNA REFACCIÓN, SOLICITELA A SU DISTRIBUIDOR CON EL MODELO Y SERIE DE SU APARATO .
- E.- PARA VENTA, SERVICIO Y REFACCIONES DE ESTE APARATO, DIRIJASE A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO “ **TORREY** “ .

\* NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE CAMBIAR CUALQUIER ESPECIFICACIÓN CONTENIDA EN ESTE MANUAL SIN PREVIO AVISO.



**El Carrito es un accesorio que complementa Su Equipo, no incluido. Solicítelo con su distribuidor**

# OBSERVACIONES

---

PARA VENTA, SERVICIO Y REFACCIONES CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO. EN CASO DE REQUERIR ALGUNA REFACCIÓN SOLICÍTELA CON EL MODELO Y NÚMERO DE SERIE DE SU APARATO. NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE CAMBIAR CUALQUIER ESPECIFICACIÓN CONTENIDA EN ESTE MANUAL SIN PREVIO AVISO.

FABRICANTES DE EQUIPOS PARA  
REFRIGERACIÓN, S.A. DE C.V.



AV. DIA DEL EMPRESARIO #901 COL. JARDINES DE GUADALUPE C.P.67115  
GUADALUPE N.L. MEXICO TEL.-82-88-41-00 FAX.-82-88-41-02

[www.refrigeraciontorrey.com.mx](http://www.refrigeraciontorrey.com.mx)

## Talleres de Servicio Autorizados

EN CASO DE NECESITAR ALGÚN SERVICIO PARA SU APARATO DIRIJASE CON CUALQUIERA DE NUESTROS DISTRIBUIDORES MAS CERCANO A USTED. CONTAMOS CON DISTRIBUIDORES EN TODA LA REPÚBLICA MEXICANA.